

Track width / Largeur de la voie	(A)	3,500 or / ou 4,500 mm
Working width / Largeur de travail	(B)	2,700 - 3,700 mm (dependent on installed tools) <i>(en fonction des outils installés)</i>
Total width / Largeur totale	(C)	4,500 or / ou 5,500 mm
Total height / Hauteur totale	(D)	2,300 mm
Track height / Hauteur du chemin de roulement		about / environ 520 mm
Speed / Avance		20,000 mm / min
Height of cutting table / Hauteur du plateau de cuisson		about / environ 650 mm
Number of torches / Nombre de chalumeaux		max 4 (1x pLasma / 2 oxy fuel, 2 plasma or 4 oxy fuel) 4 max. (1x plasma / 2 autogènes, 2 plasma ou 4 autogènes)

The complete cutting system includes:

- Software for the cutting technology
- Extraction tables
- Filter units

SATO offers one-stop solutions.

Font partie du système de découpe complet :

- Logiciel pour la technique de découpe
- Tables d'aspiration
- Dispositifs de filtrage

SATO vous offre tous les produits auprès d'une source unique.

SATRONIK_E

Gantry Flame Cutting Machine
Machine de découpe de type portique



Boettgerstrasse 8
41066 Moenchengladbach
Germany

Phone 0049 (0) 21 61 - 99 42-0
Fax 0049 (0) 21 61 - 99 42 14

info@sato.de
www.sato.de

SATRONIK_E

Efficiency, flexibility and profitability.
Universal applications made by SATO.

For 20 years, SATO has been a worldwide supplier of innovative system solutions for cutting machines of superior quality. We design our machines in cooperation with our customers so as to be able to supply customized processes fast, at favourable costs, and thus in a competitive manner.

SATRONIK_E is a machine concept combining high profitability, flexibility and the usual robustness. The machine can be used universally for all thermal cutting processes and is suited for materials with a thickness of up to 200 mm.

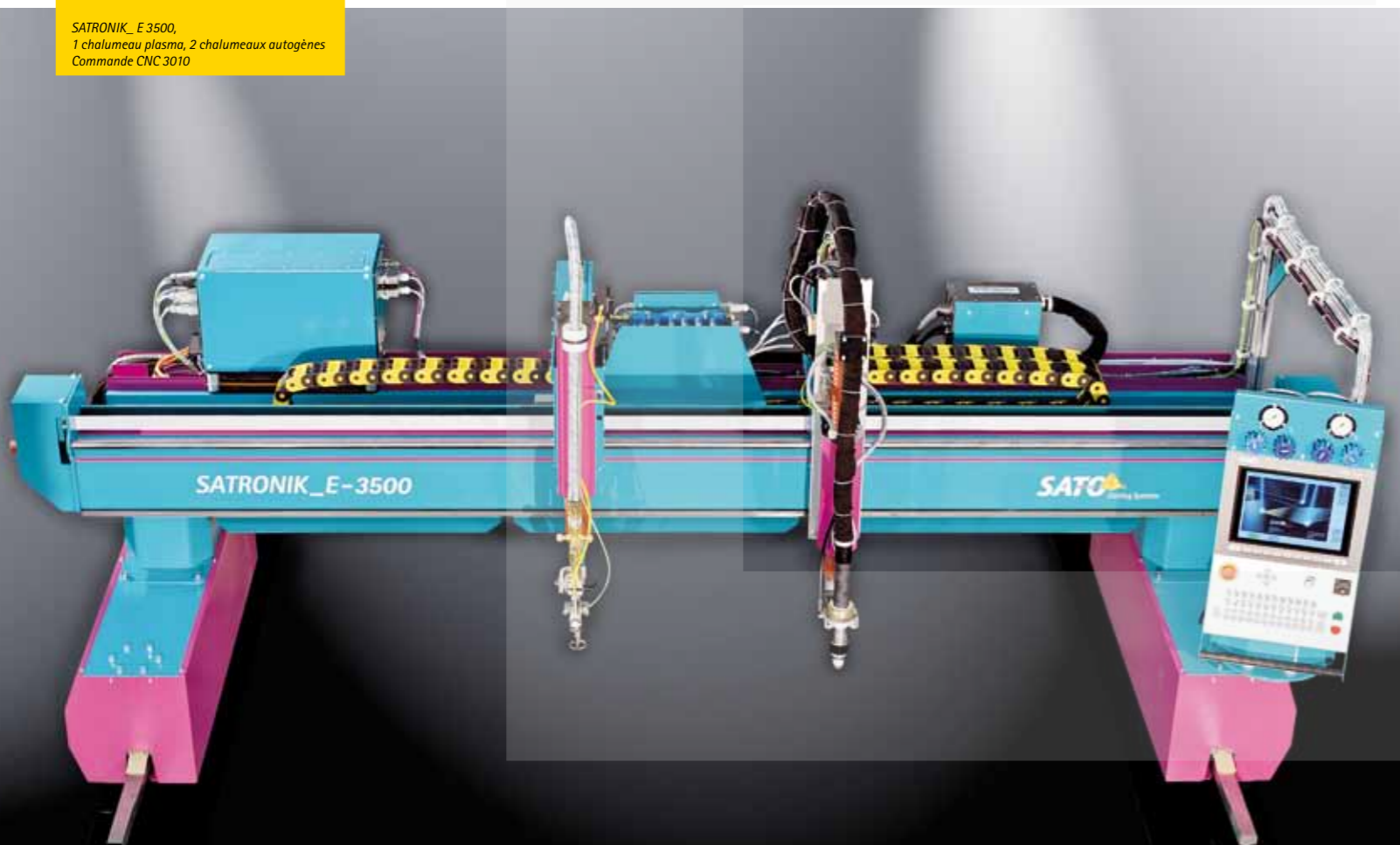
This machine can be used for oxy fuel cutting up to 200 mm as well as plasma applications (thickness range dependent on power source) and marking processes.

SATRONIK_E is available in the track widths 3.5 and 4.5 m.

Cutting lengths can be selected in 2.0 m increments.

SATRONIK_E 3500,
1 plasma torch, 2 oxy fuel torches,
control unit CNC 3010

SATRONIK_E 3500,
1 chalumeau plasma, 2 chalumeaux autogènes
Commande CNC 3010



- * | 1 | Standard plasma torch with electric arc tracing
Chalumeau plasma standard avec palpeur à l'arc électrique
- | 2 | Standard oxy fuel torch with height adjustment HV 260KS
Chalumeau autogène standard avec réglage de la hauteur HV 260KS
- | 3 | Standard oxy fuel torch cuts material thickness of 200 mm
Chalumeau autogène standard découpe des matières de 200 mm d'épaisseur
- | 4 | Optional: Plasma torch/marker with capacitive tracing
En option: Chalumeau plasma/ marquage avec palpéage capacitif

SATRONIK_E

Effacité, flexibilité et rentabilité.
Possibilités d'utilisation universelles made by SATO.

SATO livre depuis 20 ans dans le monde entier des solutions de systèmes innovantes de la plus haute qualité pour les machines de découpe. Nous concevons nos développements de concert avec nos clients dans le but de pouvoir leur offrir des procédés adaptés, rapides, bon marché et donc concurrentiels.

La SATRONIK_E est un concept de machines qui allie haute rentabilité, grande flexibilité et robustesse habituelle. Cette machine est utilisable de façon universelle pour tous les procédés de découpe thermiques et traite des matériaux d'une épaisseur de coupe pouvant aller jusqu'à 200 mm.

Il est possible de réaliser avec cette machine des coupes au chalumeau autogène pour des matières jusqu'à 200 mm d'épaisseur (épaisseurs en fonction de la source de courant) ainsi que des applications plasma et des procédés de marquage.

Une SATRONIK_E est disponible dans des largeurs de voie comprises entre 3,5 et 4,5 m.

Les longueurs de découpe peuvent être sélectionnées par 2 m.

* Illustrations show possible equipment variants / Les photos montrent les différentes catégories d'équipements possibles

SATRONIK_E

Stability, robustness and precision

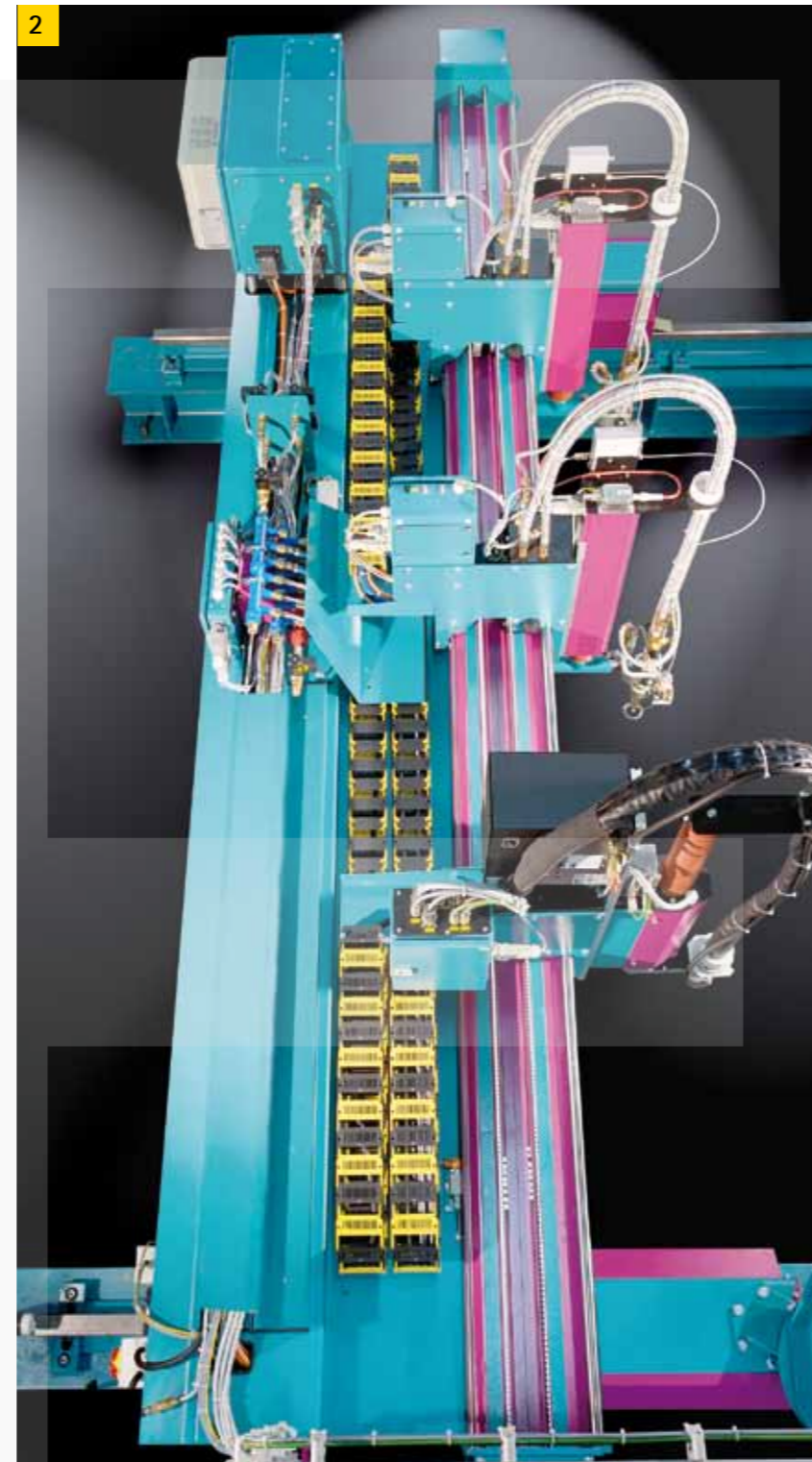
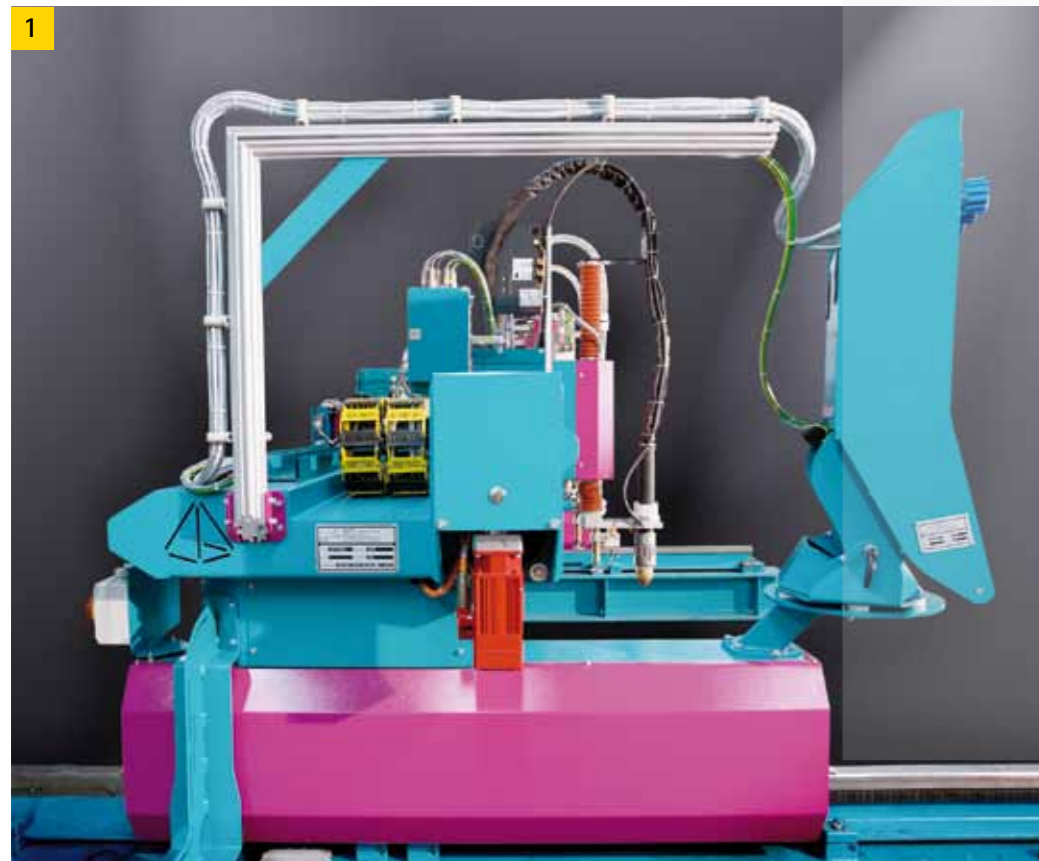
SATRONIK_E owes its excellent stability to the gantry bridge made in solid steel framework construction.

The track of SATRONIK_E consists of heavy machined rails S49 placed, for instance, on a substructure HE 300 B.

Two mass-optimized carriages are precisely moved by a bilateral synchronized longitudinal drive. The transverse travel is guided by rods and a wear-free toothed belt driven by three-phase synchronous motors and high-precision planetary gears.

This construction ensures excellent operation characteristics reflected in a convincing cutting quality.

- * I 1 | Side view of SATRONIK_E
Vue latérale de la SATRONIK_E
- I 2 | Top view with energy chain guides
Vue sur les guidages des chaînes énergétiques
- I 3 | Heat protection plates
Tôles érodables



- * I 4 | Wheel case with driving motors of the longitudinal and transversal guide / Passage de roue doté de moteurs de commande pour le guidage longitudinal et transversal
- I 5 | Transversal guide with hardened rods and toothed belt / Guidage transversal avec rails à profil rond trempés et courroies dentées
- I 6 | Big rollers in wheel case / gros rotors dans le passage de roue

SATRONIK_E

Stabilité, robustesse et précision

L'excellente stabilité de la SATRONIK_E repose sur le pont portique qui a été réalisé sous la forme d'un cadre en acier robuste.

Le chemin de roulement de la SATRONIK_E est fabriqué à partir de lourds rails de chemin de fer S49 traités mécaniquement et posés sur une embase de support de type HE 300 B.

L'entraînement des deux chariots de roulement de poids optimisé se fait très précisément par une commande longitudinale bilatérale synchronisée.

Le guidage transversal a lieu via des rails à profil rond et une courroie dentée sans usure avec raccord à des moteurs synchrones à courant triphasé et à un engrenage planétaire de haute précision.

Cette construction permet d'excellentes qualités de roulement qui contribuent largement à une qualité de découpe impeccable.

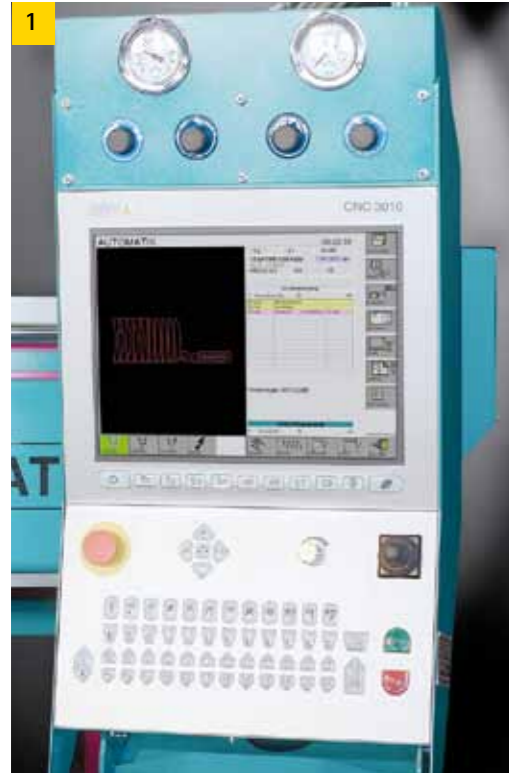
SATRONIK_CNC Controls

User-friendly, reliable and practice-oriented

SATRONIK_CNC controls are the optimum complement for the Satronik model range and offer both high flexibility and state-of-the-art control technology as well as maximum ease of use.

CNC 3010 ... decentral control with beam waveguide via bus system

- direct access to all functional processes
- colour touch screen in robust industrial construction (hard glass, break-proof, scratch-resistant, can also be operated with gloves)
- network-compatible
- USB
- industrial PC with vibration-resistant flash storage unit
- integrated technology chart for oxy fuel and plasma
- coordinate control by joystick
- importation of DXF, ESSI and DIN files with nesting option
- extendable macro library
- remote diagnosis via VPN
- operating system Windows XP embedded • etc.



* I 1 | CNC 3010 control unit
Comande CNC 3010

I 2 | CNC 3010 with freely choosable position
CNC 3010 avec position au choix

Les commandes SATRONIK_CNC sont conviviales pour l'utilisateur, fiables et pratiques

Les commandes CNC de la SATRONIK complètent la gamme de prestations de la série SATRONIK de manière optimale et disposent d'une grande flexibilité et de la technologie de commandes la plus moderne pour un confort d'utilisation maximum.

CNC 3010... Commande décentralisée avec guide d'ondes optiques via un système de bus • accès direct à tous les modes de fonctionnement • écran tactile couleur très robuste pour l'industrie (verre trempé, incassable, résistant aux éraflures, utilisable avec des gants) • apte pour connexion réseau • USB • PC industriel avec mémoire flash résistante aux vibrations • Tableau technologique intégré pour le plasma et l'autogène • Contrôle des coordonnées via un Joystick • import de données DXF, ESSI et DIN avec possibilité d'emboîtement • bibliothèque de macro extensible • télédiagnostic via VPN • système d'exploitation Windows XP embedded • etc.



* Illustrations show possible equipment variants / Les photos montrent les différentes catégories d'équipements possibles



Customer: STAKO, Gelsenkirchen, SATRONIK_E 3500
2 oxy fuel torch up to 200 mm, control unit CNC 3010

Client: STAKO, Gelsenkirchen, SATRONIK_E 3500
2 chalumeaux autogènes jusqu'à une épaisseur de 200 mm,
commande CNC 3010



SATRONIK_E

Gantry bridge - in solid steel framework construction, universally applicable for all thermal cutting processes.

- Positive bilateral longitudinal drive with three-phase synchronous motors integrated in two mass-optimized carriages
- Transverse guide by soil-resistant rod guides, hardened and ground
- High-quality toothed belt drive free from backlash, with high-capacity three-phase synchronous motor and high-precision planetary gear
- Control unit CNC 3010
- Available in left-hand or right-hand execution
- Can be equipped for oxy fuel, plasma and marking processes
- For working widths of 2,700 - 3,700 mm (dependent on installed tools)
- etc.

SATRONIK_E

Pont portique - construit à partir d'un cadre en acier, utilisation universelle pour tous les procédés de découpe thermique.

- Entraînement longitudinal bilatéral, à engagement positif, avec raccord à un moteur synchrone à courant triphasé intégré dans deux chariots de roulement de poids optimisé
- Guidage transversal via des rails à profil rond résistants aux souillures, polis et trempés.
- Entraînement par courroies dentées de très grande qualité, sans jeu avec raccord à un moteur synchrone à courant triphasé très performant ainsi qu'à un engrenage planétaire de haute précision
- Commande CNC 3010
- Côté d'utilisation au choix : à gauche ou à droite
- Équipement pour systèmes autogènes, plasma et de marquage
- Pour des largeurs de travail comprises entre 2700 - 3700 mm (en fonction des outils installés)
- etc.